

# 第二回 中国文化観光ウィーク in 高山及び大泉無形—現代中国絵画展



**中国文化観光ウィーク**  
第二回 in高山 及び  
**大泉無形—現代中国絵画展**  
2014.4.20-27.  
飛騨・世界生活文化センター

**現代中国絵画展**  
4.20-27 (開展日)  
10:00-18:00 (最終日19:00まで)  
C内 飛騨・世界生活文化センター  
C外 高山市立文化センター

**中国伝統芸能公演**  
4.20  
13:00-15:00 (中国伝統芸能)  
15:00-17:00 (大泉無形)

**大抽選会**  
4.20  
18:00-20:00

**中国の魅力あふれるイベント盛りだくさんです。**  
4.20  
10:00-18:00

**中国茶・日本茶 見茶コーナー**  
4.20-27  
10:00-18:00

**中国観光情報コーナー**  
4.20-27  
10:00-18:00

東京中国文化センターと中国国家観光局駐日本観光代表処、高山市、飛騨高山国際協会、飛騨高山国際観光客協賛会、陝西省美術家協会、20日(日)から27日(日)までの8日間、「第2回中国文化観光ウィーク in 高山及び大泉無形—現代中国絵画展」を飛騨・世界生活文化センターで開く。入場料は無料。書画作品200点を展示するほか、中国観光パネル展示、中国旅行情報コーナーの設置、中日茶芸の披露や試飲など、中日間の文化のつながりや中国の魅力ある観光資源などを広く紹介する。また、同絵画展に合わせて来日する書画らと高山市の子どもたちが絵画の共同制作も実施。高山市近隣の学校で中国伝統芸能の特別公演も行う。

20日の開幕式では中国の伝統芸能や茶芸、絵画の実演披露や、名古屋～上海までのチケットが当たる大抽選会など、盛りだくさんの内容だ

チラシ

## 主催団体あいさつ



中国国家観光局駐日本観光代表処首席代表  
国島芳明

### 文化、芸術で相互理解を

中日両国は、長い歴史のなかでお互いの文化を学び合い、共有し、発展させてきました。今日の文化交流は、一方的な報道では知ることのできない、真の相互理解につながる重要な交流分野として、注目されています。

先日、佐賀県と札幌市で開催されました「中国無形文化遺産観光ウィーク in 佐賀」。「中国無形文化遺産観光ウィーク in 佐賀」では、多くの県民・道民の方にお越しいただき、中国の書道や篆刻の美演披露、京劇や琵琶などの伝統芸能を間近に感じていただきました。今回のイベントを通して、日本と中国の文化交流のさらなる促進を図るべく、両国の古くから共通する文化や異なる点を再認識し、新しい一面を発見していただきたいと思います。

ぜひとも、多くの高山市民・岐阜県民の皆さまにご来場いただき、中国ならではの芸術・伝統文化の魅力を感じていただければ幸いです。最後に、開催にあたって多大なご協力をいただきました高山市をはじめ、飛騨・世界生活文化センターなど、多くの機関・団体の皆さまに、深く感謝申し上げます。



高山市長  
国島芳明

### 深い感動もたらす

このたび、日中両国の相互理解促進のため、「第二回中国文化観光ウィーク in 高山及び大泉無形—現代中国絵画展」を開催させていただきますことになりました。昨年11月に行ってきたことと同様、今年も大抽選会を開催できることを大変喜ばしく思っています。

初日の中国伝統芸能公演では、古くから中国に伝わる民族舞踊や二胡の演奏が披露されています。

最後に、開催の開催にあたり、多大なご協力をいただきました高山市文化センター様、中国国家観光局駐日本観光代表処様、中国書画家の皆様、中国伝統芸能演者の皆様、お力添え賜りました国内外の関係各位に対し厚くお礼を申し上げます。

この催しが、皆様にとって中国への理解を深めていただく機会となり、日中両国の相互理解が促進されることを期待しております。

また、この催しが、皆様にとり、中国への理解が、皆様に育まれた素晴らしい演技が、皆様の中国への興味を掻き立ててくれることと思います。美しい二胡の調べは、皆様の心を癒やしてくれるでしょう。

現代中国絵画展では、現代の中国を代表する書画家による優秀作品約200点が展示されます。長い中国の歴史の中で培われてきた絵画の技術は、見る人に深い感動をもたらすことと思います。

## 第二回中国文化観光ウィーク in 高山及び大泉無形—現代中国絵画展

開幕式：4月20日(日)午後1時から  
展示：4月20日(日)～27日(日)  
公演：20日・開幕式、中国伝統芸能披露(京劇、変面など)、絵画実演披露、大抽選会  
21日・高山市近隣学校にて中国伝統芸能の特別公演  
開催地：飛騨・世界生活文化センター  
主催団体：東京中国文化センター、中国国家観光局駐日本観光代表処、高山市、飛騨高山国際協会、飛騨高山国際観光客協賛会、陝西省美術家協会  
共催：岐阜県  
協賛：飛騨・世界生活文化センター 指定管理者 飛騨コンソーシアム、十六地域振興財団、銀聯国際東京駐員在事務所  
後援：中華人民共和国駐日本大使館、中華人民共和国駐名古屋総領事館、新華社日本総局、日本外務省、日本国土交通省観光庁、日本政府観光局(JNTO)、日中友好協会、日中友好議員連盟、日中協会、日本中国文化交流協会、日本旅行業協会、全国旅行業協会、日本華僑華人文芸芸術界聯合会  
問い合わせ：高山市海外戦略室 畑尻宛  
TEL0577-35-3346 FAX0577-35-3167

## 画家 紹介

<p><b>史永哲</b> 中国美術家協会、中国工芸美術学会理事、工芸美術大師、長安書画院院長。代表作『農家樂』が第一回中国工芸美術百化賞を受賞。『大書鼓樂』が中国工芸美術百化賞展銀賞を受賞。『祭祀』『郷謠』が第7回、第8回全国美術展に入選。『播到外婆橋』『農家時分』が第3回、第4回当代山水画展に入選。『秀色可餐』が全国美展に入選し、優秀賞を受賞。『家鄉的故事』が建国55周年美展優秀賞を受賞。</p>	<p><b>王承華</b> 中国美術家協会、高級美術師、教授。四川長江画院名譽院長。</p>	<p><b>龐永紅</b> 西安大学芸術学院院長、教授。中国美術家協会陝西分会會員。</p>	<p><b>劉原生</b> 中国美術家協会會員、國家級美術師、西安中国画院創作研究室室長。</p>	<p><b>胡雲生</b> 陝西省美術家協会會員。作品『乾陵風雲』が國家郵票局制作の小行章として全国に発行される。</p>	<p><b>郝光</b> 西安美術學院教授、中国美術家協会會員、陝西文史館研究員。</p>
<p><b>朱双建</b> 陝西文化遺產研究会書畫部主任、陝西太白書院副院長。</p>	<p><b>王寶強</b> 寶雞文理學院教授、關隴民間美術研究所所長、陝西省美術家協会會員。</p>	<p><b>劉鳳林</b> 陝西省美術家協会理事、陝西書畫院副院長、副教授、商洛市美術家協会主席。</p>	<p><b>孫曉明</b> 陝西師範大學美術學院副教授、陝西美術家協会會員、油畫藝術學會會員。</p>	<p><b>宋孟秋</b> 西安美術學院副教授、陝西美術家協会會員。</p>	<p><b>史偉</b> 西安文理學院副教授、陝西省美術家協会會員、長安書畫院山水畫教研室主任。</p>
<p><b>趙梅林</b> 陝西省美術家協会會員、弘文館館長、工筆花鳥、佛像畫家。</p>	<p><b>王春長</b> 中国美術家協会陝西分会會員、陝西省花鳥畫研究會理事。</p>	<p><b>劉超</b> 長安中国山水畫院院長、陝西省山水畫研究会常務理事、西安山水畫院副院長。</p>	<p><b>王興儒</b> 中国国畫家協合理事、陝西省美術家協会會員、陝西山水畫研究会理事、渭南美術家協会駐會副主席。</p>	<p><b>崔偉剛</b> 陝西省美術家協会理事、陝西長安畫派藝術研究院秘書長。</p>	<p><b>宋健華</b> 中国職業畫家協会秘書長、中国美術家協会會員、北京泰山名人画院副院長。</p>